

## ZMLUVA o poskytovaní rekondičných pobytov

uzavretá v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Z.z. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov, na základe cenového návrhu pre rok 2018 č. KLUD-153-003/2017 zo dňa 11.12.2017 a v súlade s prílohou č. 6 zákona č. 577/2004 Z.z. o rozsahu zdravotnej starostlivosti, ktorým sa vydáva indikačný zoznam pre kúpeľnú starostlivosť medzi týmito zmluvnými stranami:

Objednávateľ: **Dobrovoľná požiarna ochrana Slovenskej republiky**  
So sídlom: Kutuzovova 17, 831 03 Bratislava  
IČO: 00177474  
DIČ: 2020878992  
Štatutárny orgán: Vendelín Horváth – generálny sekretár  
Bankové spojenie: VÚB, a.s.  
IBAN: SK55 0200 0000 0012 5182 2951  
Telefón: 0905 409 479  
e-mail: sekretariat@dposr.sk

Poskytovateľ: Kúpeľno-liečebný ústav MV SR Družba Bardejovské Kúpele  
So sídlom: Bardejovské Kúpele, 086 31  
IČO: 00735272  
DIČ: 2021771664, nie sme platcami DPH  
Štatutárny orgán: plk. MUDr. Martin Tarcala, riaditeľ  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
IBAN: SK50 8180 0000 0070 0017 3931  
Telefón: 054/4723711-12,0903906704  
e-mail: [sekretariat@klu-druzba.sk](mailto:sekretariat@klu-druzba.sk)

### uzatvárajú túto zmluvu:

#### Čl. 1 Predmet zmluvy

- 1 Predmetom zmluvy je poskytovanie rekondičných pobytov pre členov, zamestnancov Dobrovoľnej požiarnej ochrany Slovenskej republiky v Kúpeľno-liečebnom ústave Ministerstva vnútra SR Družba v Bardejovských Kúpeľoch.
- 2 Rekondičný pobyt v Kúpeľno-liečebnom ústave Ministerstva vnútra SR Družba v Bardejovských Kúpeľoch sa dá objednať, resp rezervovať len s platným preukazom člena Dobrovoľnej požiarnej ochrany Slovenskej republiky, ktorým sa preukáže pri nástupe na rekondičný pobyt na recepcii v Kúpeľno-liečebnom ústave Ministerstva vnútra SR Družba.

#### Čl. II.

#### Plnenie predmetu zmluvy

Poskytovateľ sa zaväzuje :

1. a) zabezpečiť poskytnutie rekondičných pobytov pre členov, zamestnancov Dobrovoľnej požiarnej ochrany Slovenskej republiky v trvaní 6 dní/5 nocí (deň nástupu na rekondičný pobyt začína spravidla v pondelok obedom a deň ukončenia rekondičného pobytu končí spravidla raňajkami v sobotu toho istého týždňa),

b) zabezpečiť poskytnutie rekondičných pobytov pre členov, zamestnancov Dobrovoľnej požiarnej ochrany Slovenskej republiky v trvaní 8 dní /7 nocí (deň nástupu na rekondičný pobyt začína v nedeľu večerou a deň ukončenia rekondičného pobytu končí v nedeľu obedom.

2. Zabezpečiť počas rekondičného pobytu pre účastníkov:
- ubytovanie v 2-lôžkových izbách I. kategórie (sprcha, WC, televízor, rádio, telefón a chladnička)
  - celodennú stravu (t.j. raňajky, obed a večeru) v rozsahu uvedenom v čl. III, bode č. 3, okrem dňa nástupu a dňa odchodu, ktoré sú dohodnuté v bode 1.
  - základnú lekársku starostlivosť a liečebné procedúry podľa ordinácie lekára, v počte 2 procedúry denne so zameraním na choroby obehového ústrojenstva, choroby tráviaceho ústrojenstva, choroby s poruchami látkovej výmeny a žliaz s vnútornou sekréciou, netuberkulózne choroby dýchacích ciest, choroby obličiek a močových ciest a choroby z povolania z týchto liečebných procedúr:
    - vodoliečebné procedúry ( perličkový kúpeľ, škótske streky, vírivé kúpele horných a dolných končatín),
    - masáže (klasické, reflexné),
    - elektroliečebné procedúry,
    - teplý zábal,
    - suchý uhličitý kúpeľ.
    - liečebná rehabilitácia,
    - inhalácia,
    - sauna

- pitné kúry na kolonáde.Čl. 111.  
**Všeobecné podmienky**

- Počty účastníkov na rekondičné pobyty a nástupné termíny budú vybavené na základe objednávky členov, zamestnancov Dobrovoľnej požiarnej ochrany Slovenskej republiky individuálne. Termín nástupu a dĺžky pobytu je potrebné dohodnúť s povereným zástupcom poskytovateľa. Prípadné zmeny v nástupných termínoch je potrebné nahlásiť bezodkladne poskytovateľovi.
- Poskytovateľ je povinný poskytnúť účastníkom rekondičného pobytu vstupnú a výstupnú lekársku prehliadku, ktorá je zahrnutá v cene rekondičného pobytu.
- Poskytovateľ poskytne účastníkom rekondičného pobytu upravenú a kalorickú vyváženú stravu na raňajky, obed a večeru v hodnote určenej stravnou jednotkou. Výber racionálnej stravy je zo 4 druhov jedál a z 8 diét.
- Poskytovateľ je povinný odovzdať každému účastníkovi rekondičného pobytu v posledný deň pobytu po obede lekársku prepúšťaciu správu so zoznamom všetkých absolvovaných procedúr.
- Rezerváciu rekondičného pobytu v Kúpeľno-liečebnom ústave Ministerstva vnútra SR Družba v Bardejovských Kúpeľoch si rezervuje-objednáva každý záujemca individuálne emailom, alebo telefonicky najneskôr 3 mesiace pred nástupom na rekondičný pobyt. Písomná rezervácia je pre objednávateľa záväzná a platná je až po písomnom potvrdení poskytovateľom. Kontakty: E- mail: [druzba@proxisnet.sk](mailto:druzba@proxisnet.sk), [prijimaciakancelaria@klu-druzba.sk](mailto:prijimaciakancelaria@klu-druzba.sk), Telefón: +421-54 4723711-12; +421-54 4748781-82; +421-54 4724057; +421-54 4723326
- V prípade zániku ktorejkoľvek zo zmluvných strán, práva a povinnosti z tejto zmluvy prechádzajú na novovzniknutú organizáciu. V takomto prípade dohodnutá cena za pobyt platí tri nasledujúce mesiace, pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú inak.

**Čl.IV.**  
**Kúpna cena, platobné podmienky**

- Zmluvné strany sa dohodli na cene za kompletnú kúpeľnú starostlivosť poskytovanú formou rekondičných pobytov vo výške 30,00 € ( slovom tridsať eur) na osobu



- a deň.
2. Cena pobytu pre členov, zamestnancov Dobrovoľnej požiarnej ochrany Slovenskej republiky a podmienky dojednané v tejto zmluve sa vzťahujú aj na ich rodinných príslušníkov.
  3. Úhradu za rekondičný pobyt uhradí každý účastník pobytu pri nástupe na rekondičný pobyt.
    - a) úhrada za 5 dňový pobyt v sume 150 € (slovom stopäťdesiat eur) plus 5,00 € miestna daň za ubytovanie. Platbu je možné uhradiť v hotovosti alebo platobnou kartou.
    - b) úhrada za 7 dňový pobyt v sume 210,00€ (slovom dvestodesať eur) plus 7,00 € miestna daň za ubytovanie.
    - c) V cene faktúry, resp. pokladničného dokladu sa neuvádza miestna daň za ubytovanie. Tú uhradí, každý účastník pri nástupe na recepcii ústavu.

#### ČI. V. Čas plnenia

Táto zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú.

#### ČI. VI. Miesto plnenia

Kúpeľno-liečebnú ústav Ministerstva vnútra Slovenskej republiky 086 31  
Bardejovské Kúpele.

#### ČI. VII. Záverečné ustanovenia

1. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania oboma zmluvnými stranami a činnosť nadobúda dňom nasledujúcim po dni zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR. Táto zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou podľa § 5a zákona č. 211/2000Z.Z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,
2. Zmeny a dodatky k tejto zmluve je možné vykonať len formou číslovaných dodatkov k nej, podpísaných obidvoma zmluvnými stranami.
3. Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých každý sa považuje za originál. Každá so zmluvných strán obdrží po dvoch rovnopisoch.
4. Zmluvné strany si zmluvu pozorne prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu ju svojim vlastnoručnými podpismi potvrdzujú.

V Bratislave dňa 14.03.2018

Objednávateľ:

Vendelín Horváth  
generálny sekretár DPO SR



V Bardejovských Kúpeľoch 14.03.2018

Poskytovateľ:

plk. MUDr. Martin Tarcal  
riaditeľ KLÚ MV SR Družba

